

社論

海河整理宜速興工

海河整理工程短期公債條例。已於前日經行政院會議通過。關於公債發行。前亦經津浦鐵路局分發各縣。關於公債發行。前亦經津浦鐵路局分發各縣。關於公債發行。前亦經津浦鐵路局分發各縣。

山西二次全省代表會

電告已於前日開會

【北平二十七日電】山西第二次全省代表大會。已於二十五日開會。到會代表。除已開會之代表外。尚有代表。除已開會之代表外。尚有代表。除已開會之代表外。尚有代表。

收回上海臨時法院

租界內案件應由法院審理

【上海二十七日電】上海租界內案件。應由法院審理。租界內案件。應由法院審理。租界內案件。應由法院審理。租界內案件。應由法院審理。

國道設計

委員會第一次會議之兩要案

【南京二十七日電】國道設計委員會第一次會議。已於二十五日舉行。會議之兩要案。已於二十五日舉行。會議之兩要案。已於二十五日舉行。會議之兩要案。已於二十五日舉行。

建委會籌建港

派陳懋解為主任

【南京二十七日電】建設委員會籌建港務委員會。已於二十五日舉行。派陳懋解為主任。已於二十五日舉行。派陳懋解為主任。已於二十五日舉行。派陳懋解為主任。

張華輔赴滬

謁李士仁報告

【南京二十七日電】張華輔。已於二十五日赴滬。謁李士仁報告。已於二十五日赴滬。謁李士仁報告。已於二十五日赴滬。謁李士仁報告。

駐芬蘭使館聘洋員

月支津貼二千馬克

【南京二十七日電】駐芬蘭使館。已於二十五日聘洋員。月支津貼二千馬克。已於二十五日聘洋員。月支津貼二千馬克。已於二十五日聘洋員。

出席大會七代表

三府市黨部

【南京二十七日電】出席大會七代表。三府市黨部。已於二十五日舉行。出席大會七代表。三府市黨部。已於二十五日舉行。出席大會七代表。

通開各大商店

純利百分之五

【南京二十七日電】通開各大商店。純利百分之五。已於二十五日舉行。通開各大商店。純利百分之五。已於二十五日舉行。通開各大商店。

中央再留張繼

執委會電到平

【南京二十七日電】中央再留張繼。執委會電到平。已於二十五日舉行。中央再留張繼。執委會電到平。已於二十五日舉行。中央再留張繼。

駐魯日兵

在黃河橋東演

【南京二十七日電】駐魯日兵。在黃河橋東演。已於二十五日舉行。駐魯日兵。在黃河橋東演。已於二十五日舉行。駐魯日兵。

林森電方振武

謝其在平招待

【南京二十七日電】林森電方振武。謝其在平招待。已於二十五日舉行。林森電方振武。謝其在平招待。已於二十五日舉行。林森電方振武。

閻病痊即返平

昨覆方振武電

【南京二十七日電】閻病痊即返平。昨覆方振武電。已於二十五日舉行。閻病痊即返平。昨覆方振武電。已於二十五日舉行。閻病痊即返平。

北平華商團體

組織籌備會

【北平二十七日電】北平華商團體。組織籌備會。已於二十五日舉行。北平華商團體。組織籌備會。已於二十五日舉行。北平華商團體。

陳文麟赴德購飛機

已購四架兩架先運滬

【南京二十七日電】陳文麟赴德購飛機。已購四架兩架先運滬。已於二十五日舉行。陳文麟赴德購飛機。已購四架兩架先運滬。已於二十五日舉行。陳文麟赴德購飛機。

英商華茂洋行

本行自運英國超等呢絨材料

本行自運英國超等呢絨材料。承做英美最新時式禮服。承做英美最新時式禮服。承做英美最新時式禮服。承做英美最新時式禮服。



J. SLIGH & CO. 132 VICTORIA ROAD

粵省黨部執委會對

政訓會組織之規定

【廣州二十七日電】粵省黨部執委會。對政訓會組織之規定。已於二十五日舉行。粵省黨部執委會。對政訓會組織之規定。已於二十五日舉行。粵省黨部執委會。

中國農工銀行

增加新股五百萬

【南京二十七日電】中國農工銀行。增加新股五百萬。已於二十五日舉行。中國農工銀行。增加新股五百萬。已於二十五日舉行。中國農工銀行。

法比兩使行蹤

昨抵滬

【上海二十七日電】法比兩使。昨抵滬。已於二十五日舉行。法比兩使。昨抵滬。已於二十五日舉行。法比兩使。

納稅華人會

昨舉行公選

【上海二十七日電】納稅華人會。昨舉行公選。已於二十五日舉行。納稅華人會。昨舉行公選。已於二十五日舉行。納稅華人會。

整頓各地學潮

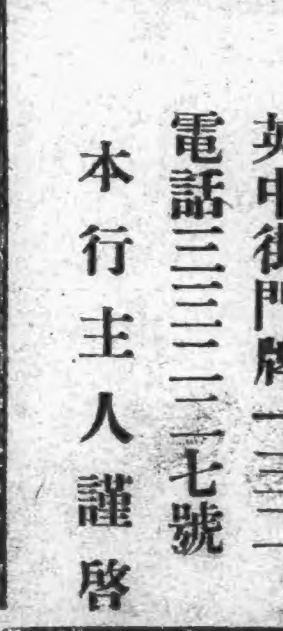
教育方針與經費

【南京二十七日電】整頓各地學潮。教育方針與經費。已於二十五日舉行。整頓各地學潮。教育方針與經費。已於二十五日舉行。整頓各地學潮。

通惠實業公司廣告

本行自運英國超等呢絨材料

本行自運英國超等呢絨材料。承做英美最新時式禮服。承做英美最新時式禮服。承做英美最新時式禮服。承做英美最新時式禮服。



英中街門牌一三二一 電話三三二一七號

池石青

醫學博士

【南京二十七日電】池石青。醫學博士。已於二十五日舉行。池石青。醫學博士。已於二十五日舉行。池石青。

中孚銀行股東常會

本行定於十八年三月九日

【南京二十七日電】中孚銀行股東常會。本行定於十八年三月九日。已於二十五日舉行。中孚銀行股東常會。本行定於十八年三月九日。已於二十五日舉行。中孚銀行股東常會。

陳大齊昨晨到校就職

王星拱何基鴻分任兩主任

【南京二十七日電】陳大齊昨晨到校就職。王星拱何基鴻分任兩主任。已於二十五日舉行。陳大齊昨晨到校就職。王星拱何基鴻分任兩主任。已於二十五日舉行。陳大齊昨晨到校就職。

蘇俄讓渡東路說

日方拒絕非事實

【南京二十七日電】蘇俄讓渡東路說。日方拒絕非事實。已於二十五日舉行。蘇俄讓渡東路說。日方拒絕非事實。已於二十五日舉行。蘇俄讓渡東路說。

訓政委員會大綱

政府公佈中山縣

【南京二十七日電】訓政委員會大綱。政府公佈中山縣。已於二十五日舉行。訓政委員會大綱。政府公佈中山縣。已於二十五日舉行。訓政委員會大綱。

吉省鐵路

吉同測勘竣事

五常山工程最難應避免
延敦鐵路修有軌汽車

【吉林特約通訊】省府前次核准修築吉同鐵路，經各機關會同勘測，現已告竣。據悉：該路全長一百一十公里，其中五常山段工程最難，應避免。現已決定在五常山段修築有軌汽車，以利交通。該路之修築，對於吉林省之交通，將有極大之貢獻。

江蘇民政廳長

設告密團投控污吏

願為三千萬主人效勞

【南京二十七日電】江蘇民政廳長，昨發出通告，設告密團，投控污吏。凡有知悉污吏情事者，願為三千萬主人效勞，請即向該廳告密。該廳定當從優獎賞，絕不食言。

陳果夫訓話

今後要向前去

做下層工作

在浙江全省代表大會

【上海二十七日電】陳果夫氏，昨在浙江全省代表大會上，發表訓話。其要旨為：今後要向前去，做下層工作。陳氏謂：目前之抗戰，已進入最艱苦之時期，我輩應有向前之精神，不為困難所動。同時，應注重下層工作，以鞏固後方，支援前方。

三特黨部選舉經過

閻錫山等九人為執委

賈景德等五人為監委

【太原二十七日電】三特黨部選舉，昨已告竣。據悉：閻錫山、張學良、傅作義等九人，均當選為執行委員。賈景德、張景惠等五人，當選為監察委員。此次選舉，經過順利，結果符合民意。

魯東擾亂之一幕

孫殿英叛變經過

徐源泉知其異心早有預防

【北平二十七日電】魯東擾亂之一幕，孫殿英叛變經過，現已大白。據悉：徐源泉早知其異心，早有預防。孫氏之叛變，係因不滿徐氏之政策，而發動。目前，魯東局勢緊張，各方正密切注意其發展。

東安門交通

留中門拆旁門

【北平二十七日電】東安門交通，現已恢復正常。留中門已拆除，旁門亦已封閉。目前，東安門交通暢通，無阻礙。

國府擬聘懷德為顧問

財部美顧問履歷表

【上海二十七日電】國府擬聘懷德為顧問。財部美顧問履歷表如下：
懷德，美國人，曾任美國政府顧問，精通財政、金融、稅收等業務。現受聘為國府顧問，協助我國財政、金融之改革。

察省汽車路計劃

幹支各線着手測量

令各縣分別繪具詳圖

【張家口二十七日電】察省汽車路計劃，現已着手測量。令各縣分別繪具詳圖。據悉：該計劃旨在改善察省交通，促進經濟發展。目前，測量工作正積極進行中。

日輪松丸販運私鹽

在九江被軍警查獲

交涉署決從嚴處分

【九江二十七日電】日輪松丸，因販運私鹽，在九江被軍警查獲。交涉署已決定從嚴處分。據悉：該輪係由日本運往，裝載大量私鹽，嚴重影響我國鹽稅收入。目前，該輪已被扣押，船員正接受調查。

古邑與安南

均選出大會代表

【南京二十七日電】古邑與安南，均選出大會代表。據悉：此次大會，旨在討論抗戰重要問題，促進團結。古邑與安南代表之選出，顯示了地方各界之積極參與。

律師李懷亮啟事

本律師事務所，現已遷至新址。凡有委託者，請逕向新址接洽。特此啟事。

律師葉爾衡

本律師事務所，現已遷至新址。凡有委託者，請逕向新址接洽。特此啟事。

李景光書記室聲明

本書記室，因業務需要，現已遷至新址。凡有委託者，請逕向新址接洽。特此聲明。

中國實業銀行股東常會廣告

本行定於三月五日召開股東常會，討論重要事項。請各股東屆時出席。特此廣告。

西湖別墅

本別墅環境優美，設施齊全，適宜度假。歡迎各界人士光臨。地址：西湖邊。

神州大旅社

本旅社房間寬敞，服務周到，交通便利。歡迎各界人士光臨。地址：上海四馬路浙江路口。

大華飯店最為適宜

本飯店環境優雅，菜餚精美，服務周到。歡迎各界人士光臨。地址：上海四馬路。

請春酒到

本酒莊釀造名酒，品質優良，價格公道。歡迎各界人士光臨。地址：上海四馬路。

本報廣告部，承接各類廣告業務。歡迎垂詢。地址：本報編輯部。

發售綢緞呢
裁皮貨布疋
承做男女新
裝中山便服

轉瞬新年已過
眼前又屆春天
宗旨器皿大放盤
所爲推廣起見
中西喜慶禮品
鑽石珠寶俱全
各物一律定價廉
維新珠花頭面

婦女痛苦調查委員會議

對婚姻問題經雙方同意與以調解
離婚事件兩造情願始代作證明人

主席張人瑞之開會詞

不署名訴苦信件概置不理

本市婦女痛苦調查委員會，自成立以來，對於婦女痛苦之調查，極為踴躍，每日接獲信件，多至數十封，其中不乏署名訴苦信件，亦有不署名訴苦信件。主席張人瑞在開會詞中，對於不署名訴苦信件，概置不理，並謂：「凡婦女有痛苦，應向本會報告，以便調查，並請署名，以便我們與之聯絡。」

三個可憐蟲

到婦協求援

昨日下午四時，有三名婦女，手捧一紙，向本會求援，其紙上寫有：「我們三人，因生活所迫，不得不向本會求援，請予救濟。」

欲領女回家

張友源代說項

前有一婦女，因生活所迫，向本會求援，經本會派員調查，現已查明其生活困難，並已派員前往救濟。

出火坑又患病

救濟院不救

前有一婦女，因生活所迫，向本會求援，經本會派員調查，現已查明其生活困難，並已派員前往救濟。

姑娘名叫徐二哥

做出事來沒法說

昨日下午，有一姑娘，向本會求援，其姑娘名叫徐二哥，因生活所迫，向本會求援，經本會派員調查，現已查明其生活困難，並已派員前往救濟。

局長麥信堅

前招商局

前招商局局長麥信堅，因生活所迫，向本會求援，經本會派員調查，現已查明其生活困難，並已派員前往救濟。

危險啊

霍亂症

霍亂症之危險，在於其傳染力極強，且發病急，死亡快，故應注意預防。

天津勸業銀行通告

本行奉財政部批准，於原有發行之銀元鈔票外，加發一角、二角、大洋券，每張十元，兌大洋一元。平津通用，本行及平津一律兌現，概不貼水。特此通告。

代兌處：日界、久成銀號、瑞康銀號、亨銀號、估衣街、久昌銀號、法界、順興銀號、興泰銀號、宮北、永。

如何避孕？

生育已多的女子，不宜生育。身患弱病的女子，不宜生育。有難產症的女子，不宜生育。不宜生育，一應避孕，請速購用「避孕自由」。

天津總經理：綢緞貿易公司。

招商局

新康快輪定於陽歷二月二十八日到天津。招商局代理。泰利快輪定於陽歷二月八日開往大連上海。

霍亂症

霍亂症之危險，在於其傳染力極強，且發病急，死亡快，故應注意預防。本藥水能治霍亂症，功效神速。

危險啊

霍亂症之危險，在於其傳染力極強，且發病急，死亡快，故應注意預防。本藥水能治霍亂症，功效神速。



卜恩斯的歷史

勤民譯

一月二十三日北平協和大學堂開了一個有趣的俱樂部，博萊克夫人(Black)講了一段關於羅伯特·卜恩斯(Robert Burns)的歷史。

這故事並不是卜恩斯的一生事業的目錄，但是足以給我們大家以新鮮的點綴。

卜恩斯是蘇格蘭的詩人，於一七五九年降生於埃爾沙爾(Ayrshire)的一個小鎮愛羅維(Alloway)中。一七九六年卒於丹弗萊沙爾(Dunfermline)，享年三十七歲。一陣酷寒的正月的疾風作了他的誕生的先導。他誕生三日之後，屋的屋頂便被風颳去。這個酷烈的歡迎是他終生的表記。他的生命是一個困難，他在悲苦的命運中，感受到深深的痛苦。不過鮮明的光輝永在照耀着他的全部。沒有虛假的誇華，差不多每一步的進行都是與他的命運奮鬥，直到最後，死去了，才放棄了那不平的戰爭。

關於卜恩斯的家庭，父母，同他早年的情形，也有一段概要的敘述。他父親是個舊式的蘇格蘭人。他是一位正直，嚴肅，敬畏上帝，可愛的父親，可親近的丈夫。他的母親是一位有能力的家主婦，她的一生，非常鎮靜而恬淡。像所有的蘇格蘭農民階級的人一樣，他也有着求知的心情。當他住在進修的時候，許多拜訪他們的走到他們屋裡，對於他們圍坐桌旁，各人一手執着調羹，一手握着書本，非常奇異。他的教育非常貧乏，但於他所能得到的知識，他能竭力吸收。

博萊克夫人又讀了卜恩斯的「村人星期六之夜」，其中把他簡單的家庭與蘇格蘭一般農民的生活，描寫盡致。

當他年青時曾從事於耕種，但由於非他性之所近，沒有成功。在他十五歲以後，他成了一個熱誠的農夫，他同他的兄弟吉爾伯特(Gilbert)常備感，他是那末一個人，住在美麗

的鄉間，漫遊着看麥酒酒桶能容多少酒，為着那些販運私貨的人。

他暴露的生活，在暗中摧毀他的身體，直到患了疾病，達到無藥的國士墓，才成了蘇格蘭最知名的子孫之一。

這是人們的習慣，假若他們發現任何一個比他們自己偉大的人，也願意在他們衣袋上，找一枚鈕扣；雖然那枚鈕扣是以刺痛他們，而輕視他們的工具。卜恩斯絕對服從着那誠懇的正道。他的弱點，和他的長處是同樣多。他對自己完全知道，在他的詩中，他也說了不少。我們須記住人類道德的規律，是僅與人類以方便，而為一個種族中的和諧工作，與多數的幸福。一個無瑕無疵的人，對任何人任何事都不信任，敬重，他們最好不弄弄那比他們道德智力薄弱的同胞。我們須得斟酌卜恩斯的氣質與他特別的天性。他渴望生命之歡愉，他痛飲着它們以充實他的生命，甚至飲到最後的酒精。

他的傳記許多已經出版。其中有些似乎對於他的失敗，特別着重的細細描寫。但畢竟他是一個農人，不過在他的身體裏，有上帝的智慧，他與物吧了。讓他的現世肉體上的失敗與灰燼同眠，讓我們享受他留給我們的自然之美的活潑的音樂吧！

一九二九，二，二三。

生活 豐淵譯

害蟲漸漸地把綠髮頂開，爬露了出來，在寬闊地兩隻肩膀上，來回不絕地爬行。

爬在雪白的鬚鬚上，好似一堆堆稠密的污垢。牠們爬行得很是起興，並不靜止。

牠們雖然是在這樣很典雅的爬，其實並沒有一定的目的和歸宿，但仍然是不絕地爬動，一如瘋狂一般。

一個老婦經過那兒，抖抖顫顫地投了兩個便士到牠們的帽子裏。

摩意斯並沒有注意，他所注意的，祇是他面前蒼白的頭髮裏的蠕行爬動。幾個個大的害蟲，在服世者(老人)的蒼白面孔上，蠕蠕着嘴，忽然地都爬過了耳後所未會爬動的鬚鬚下，便全都隱沒了。

摩意斯這時他的鬚鬚，登時興奮起來，好似聽見了一種聲音——一種顫動咬嚼的聲音。

他聽見這種聲音漸漸地高，他心裏有些發癢，但是他低低着頭。

他聽見像遠處鳴鳴的鳴聲——不祇是一種聲音。

「他們在喧嘩，呻吟，喊叫，啼哭，嬉笑。」他沉吟着，「這是生活……生活……」

他看見這擁擠的街道，瘋狂的摩意斯，他又笑了。

「生活。」他嘴裡背着。

乞丐(老人)轉身時，髮絲的浮游，好似被微風吹拂。他要發瘋便走開了。

「這老人是誰？」他一面走，一面心裏這樣想。

一個年青的婦人，碰撞了他。伊雖然是很胖，但含着可愛的笑。他覺得伊那溫柔的臀部，給與他一利刺的快感。

啊，媚儀，說吧！

道森著 木子譯

啊，媚儀，說吧！為什麼我們個個都鍾情於你呀？你那雙紅紅的鬚鬚和鬚鬚，比起含羞的溫柔的少女，實在並不更佳；她的鬚鬚比你更溫柔，金髮的光亮也不見得比你不如，啊，媚儀，說吧！

解釋一下吧，我請你解釋這神秘，為甚麼這酒紅的紅唇和倦倦的媚眼，和那最放蕩的美奈的情調，比那些珍美純潔的白薔薇，總容易使我們更深的心迷呀？

啊，媚儀，說吧！

1 原題為Morgue是一種詩體的名稱，不便直譯，所以就大胆的把第一句做為題目，好在這也是很普通的例子。

2 美奈(Margaret)是希臘仙女之一，據說是侍奉酒神的。

他正走的時候，一個小孩，赤着雙腳跑過街道，擦了他的腿。那連膠膠的指擦在腿上，覺着一刺那的寒。

三個少年和他碰了個照面，他祇好從兩個人中間穿過，被他們膀子所擠。

一個醜陋不堪的老婦，走過去時，用後背撞他。

兩個小孩，狂喊着互相追逐，把他的膀子碰得轉動起來。

少年戲謔地停住了腳，靜靜地站着，向西邊望望，他便笑了。

「生活。」他嘴裏喃喃的說。

「我便是那老人。」他又說：「我……我……」

本日目錄

卜恩斯的歷史 勤民譯

生活 豐淵譯

啊，媚儀，說吧！ 道森著 木子譯

否忙務事 付應以足力腦須必然若

矣需必所在丸補色紅士廉韋則否

論男女老幼大抵總不外血虧與血濁兩大原因補之清之則身體各機關自能按部就班循序工作夫何疾病與虧弱之有哉此所以該丸統治血薄氣衰 少年困頓 消化不良 瘋濕骨痛 腦系刺痛 腎尿疲楚 咳嗽氣喘 以及婦科各症

韋廉士大醫生紅色補丸

此丸生於競爭時代中國人士事務繁冗者為數實多而腦力不足應付其職任者亦屬非少然則劉君煜生之言足資借鑑矣

劉君係鎮江江聲報主任兼鎮江縣黨部指導委員且以軍旅之餘從事文字積久遂以補其血強其腦乃能筆畫周詳克勝厥職也

劉君之言曰「不佞以軍旅餘暇從事筆墨腦力因而不給日積久之甚以為苦曩從醫生之囑服用韋廉士大醫生紅色補丸兩月以還日有起色近欲報擴充內部自備印機昨夕籌劃不以為勞皆斯丸之力也謹此鳴謝並為海內問津者介紹焉」

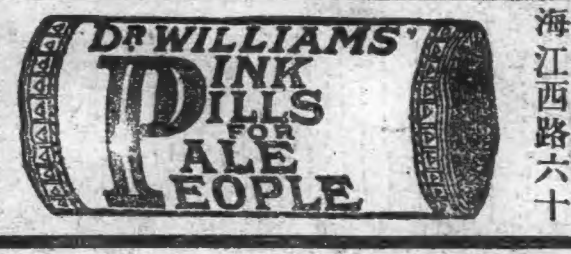
或問韋廉士大醫生紅色補丸何以既能補血又能健腦既可療病又可健身其功全在補血與清血而已因人類疾病無不在補血與清血而己

函購每一瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元

郵力在內



韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路六十



這不是一個俊秀小孩麼？

但末用嬰孩自己藥片以前他却是瘦弱多病

到底這小孩是誰呢？他是江蘇常州恒孚錢莊經理陳秀山君之小兒伯浩生後數月身體瘦弱飲食不調時常生病嗣因進社藥

房之介紹投以嬰孩自己藥片不數日即見飲食多進顏容喜樂身體亦漸漸發肥特具寸函謹以誌謝並為有見者告焉

價目每瓶大洋一元六角遠東總發行上海江西路六十號韋廉士大醫生藥局函購郵力在內取用郵票各藥房均有出售



請吸國貨香烟

請吸國貨愛髦牌



廿枝裝

本公司出品之愛髦牌好運道牌及玉獅牌等香烟 在滬久已馳名遐邇 刻已運銷來津 此烟氣味之香醇 烟枝之加大 裝飾之美麗 價值之低廉 洵駕乎舶來品之上 愛吸國貨香烟諸君 請嘗試之

駐津上海華達烟公司謹啟

天津寶馨祥達記總經理

法租界二十九號路樹德里四號 電話南局二二〇二

各紙烟店均有出售

勝芳 北平 保定 太原 晉義 恆成 昌祥 經理

永泰和烟草股份有限公司人鞠躬

年節佳品
 空前大贈獎
 大前門香烟
 獎額數百張
 獎金一千元

中華國貨貿易公司

徵求國貨商界加入戰線

本公司抱擴大大國貨商之勢力起見按月撥出經費三千元組織國貨宣傳隊十二隊並呈請各當局長官保護日來該隊到達地點備受社會歡迎則擴張國貨力量前途希望正方興未艾本公司抱國貨爲公主張除自己出品外並能代爲推銷國人自製出品如願加入者請向本公司索取章程卽行寄奉

電話 三三一七九

天津法租界中華國貨貿易公司啟

分辦事處河東特別二區興隆街六十四號

電報 六三二七

外埠總分店

北平	前門內絨線胡同	奉天	南城街
山東	泰安西關外青龍街	河南	鐵廠鎮
山西	太原新滿城萬字巷廿四號	西南	鄭州車站旁
烟台	直隸會館旁	江蘇	南昌園子廟
察哈爾	宣化城內草市西	江西	秦州城內
綏遠	太豐公	甘肅	高陽
安慶	城內橋家巷	陝西	

其他各縣已設分公司地方二百七十四處